

Proposition d'une méthode de correction

Masterclass « Du manuscrit à la publication », Imaginales, Épinal

« *Writing is rewriting* »

- Corriger = la marque d'un livre terminé
- Travail de **longue** haleine (plus qu'écrire ? Ou pas...)
- Difficile au début (*prendre du recul... couper... refaire...*)
- **Mais ça s'apprend bien**



Proposition d'une méthode de correction

- **La ligne de mire**
- **Pistes pour une méthode**
- **Les maladresses les plus courantes**

La ligne de mire

Écrire pour soi, écrire pour les autres



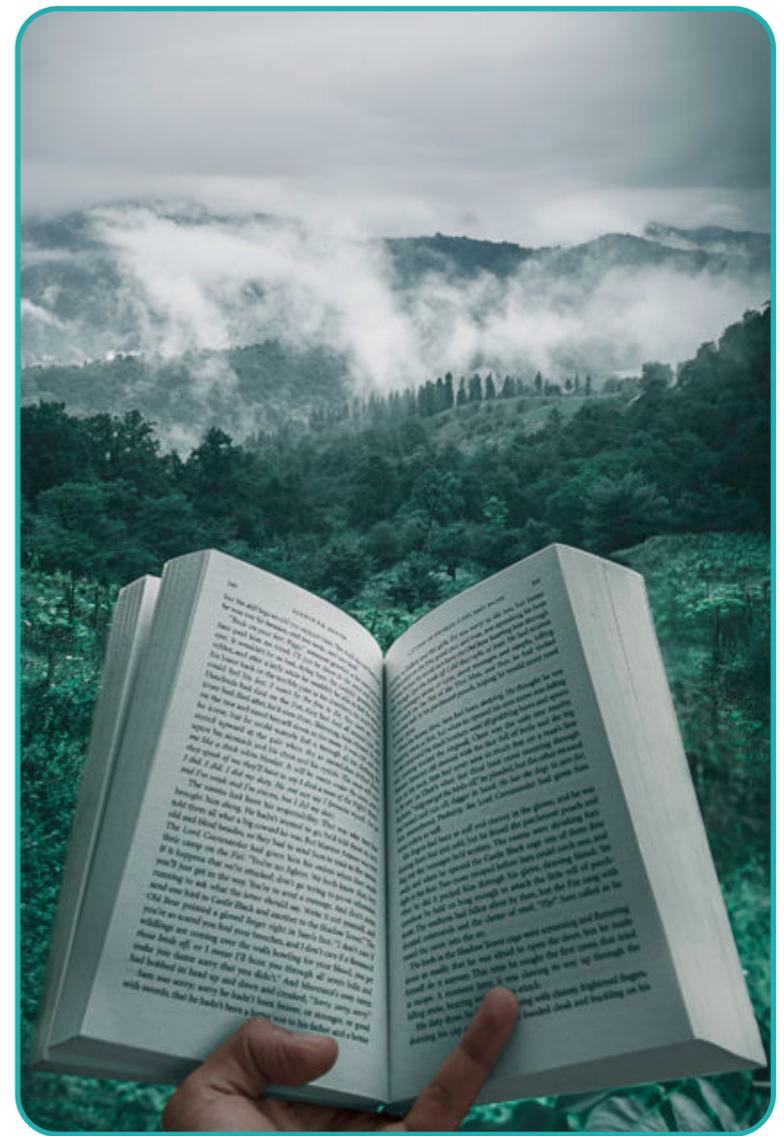
Pourquoi corriger ?

Nous ne donnons que des mots.

Le lectorat construit ses représentations

Mon lectorat idéal peut-il me recevoir ?

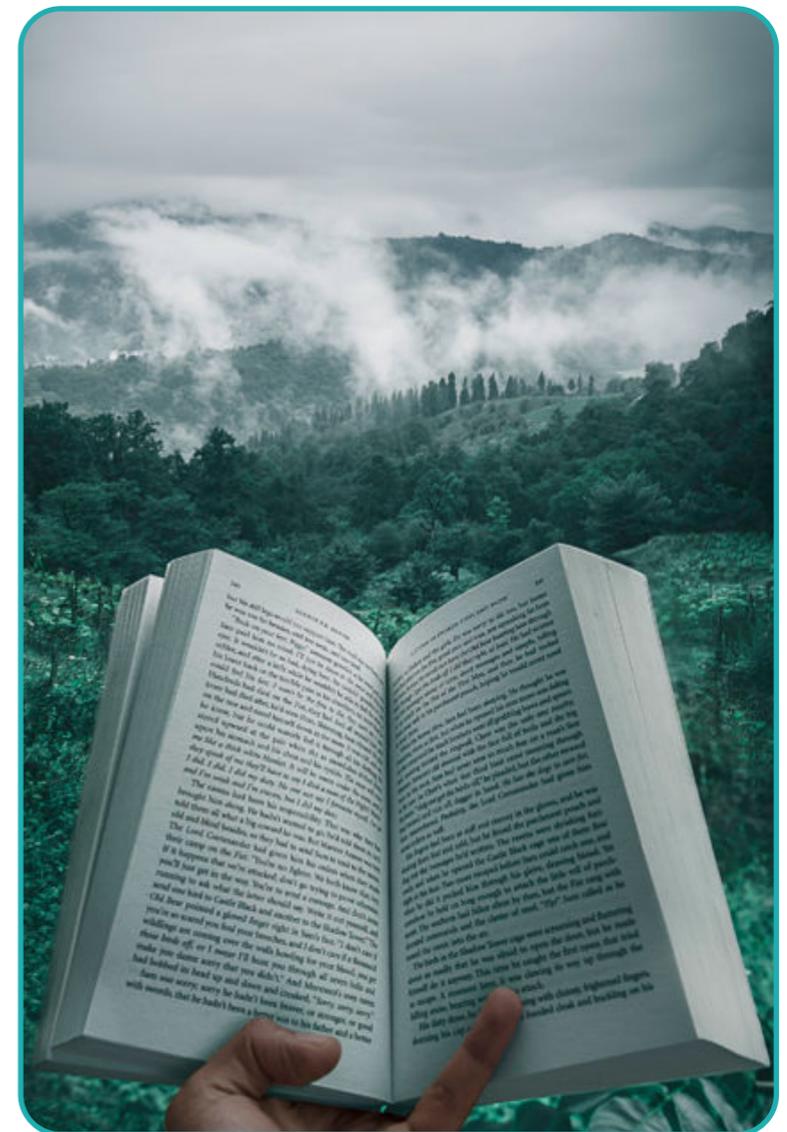
Sers-je mon projet ?



« Servir son projet » ?

Parfaire l'exécution des intentions

- Clarifier les intentions conscientes
 - Comprendre les réalisations inconscientes
- ⇒ les rendre accessibles et « agréables »

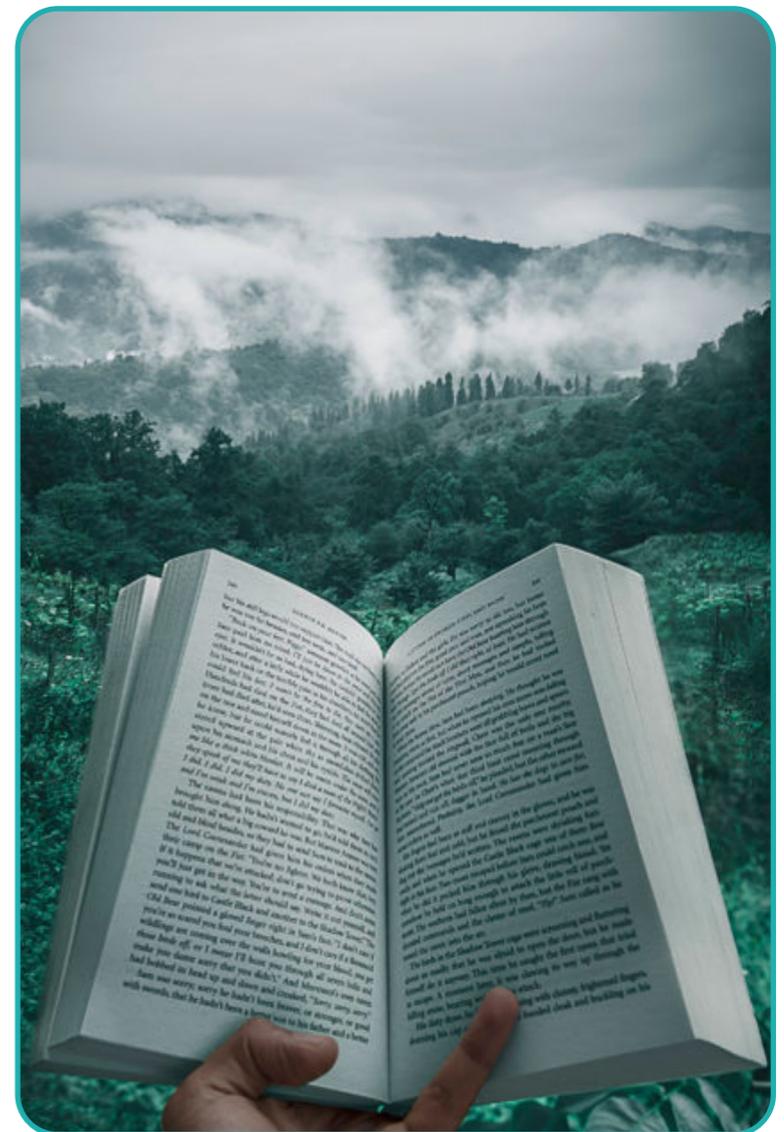


« Servir son projet » ?

Des valeurs **esthétiques**
(subjectives...)

Informées et soutenues par
la **technique**

Vous les avez déjà en vous !

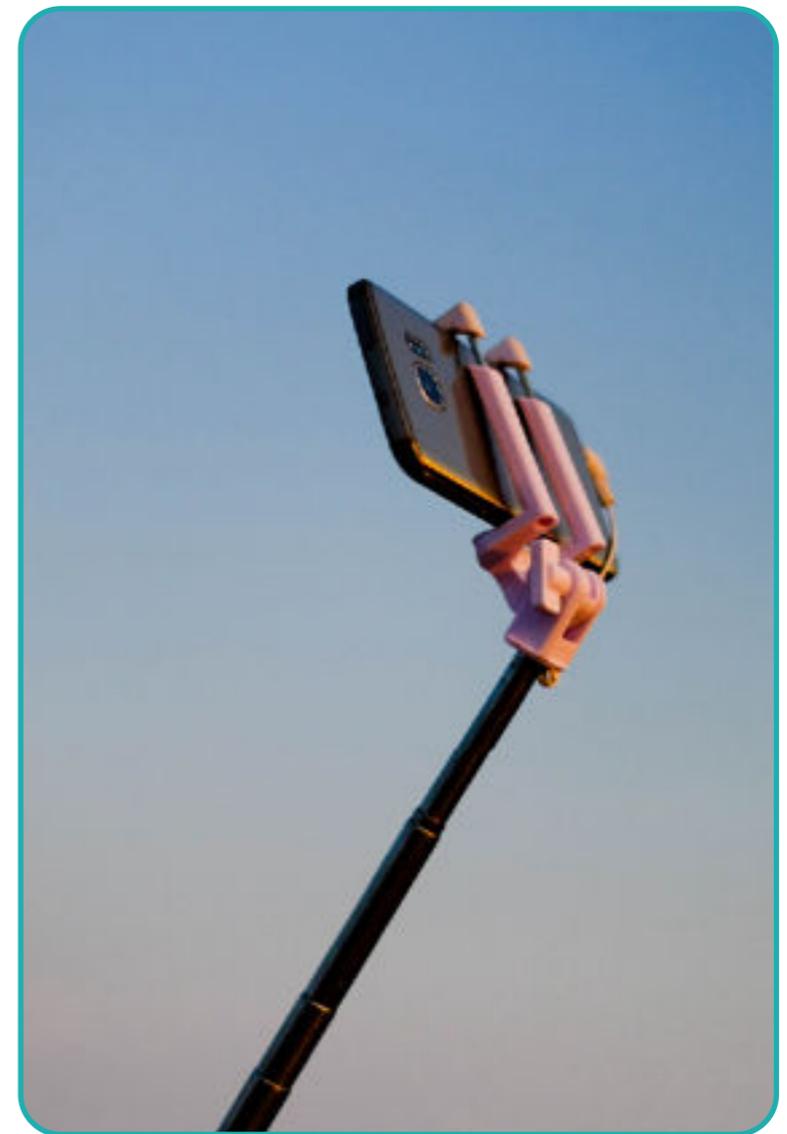


Écrire pour soi...

- Une envie (besoin / pulsion)...
- Un choix
- Un vœu

Une volonté personnelle
(Le sens du labeur...)

Savoir rester fidèle à soi



Écrire pour les autres...

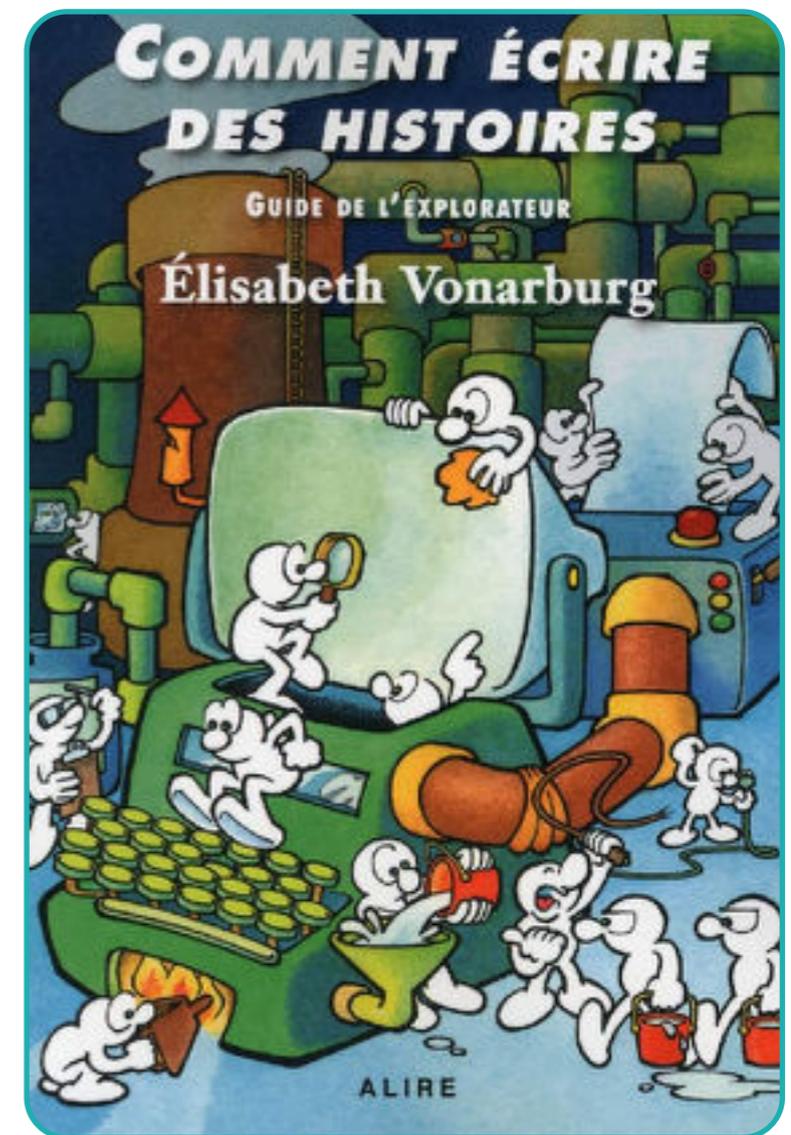
« Mens-moi, mais fais ça bien » / « le rêve fictionnel »

Exigences ?

Cohérence, style, implication, discours, innovation, évocation, rythme, personnages, genre, surprises, pas de surprises, longueur, réflexion, message, pas de message, structure, suspense, humour, vraisemblance...

⇒ Vos exigences de lecture

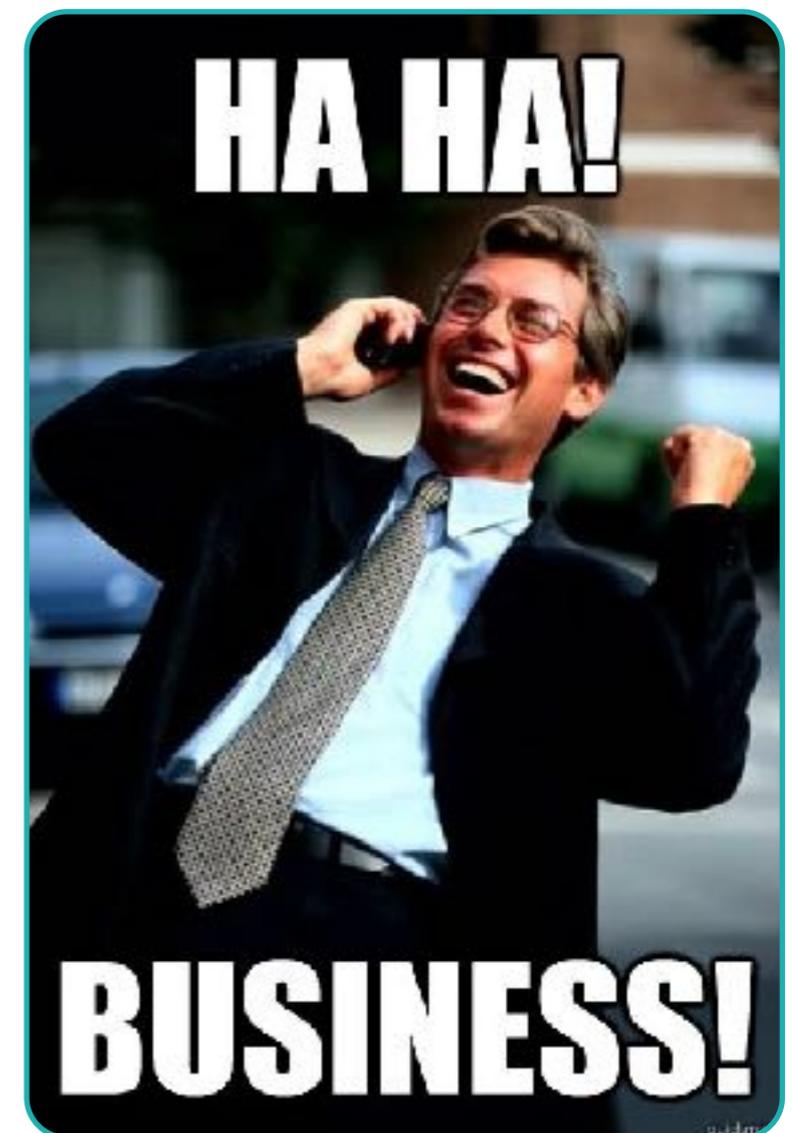
⇒ Affiner **votre** esthétique



Le livre, un produit

- La valeur « absolue » de la culture...
- Et son insertion sur le marché
- Taille... ⇒ communication, rémunération, rentabilité...

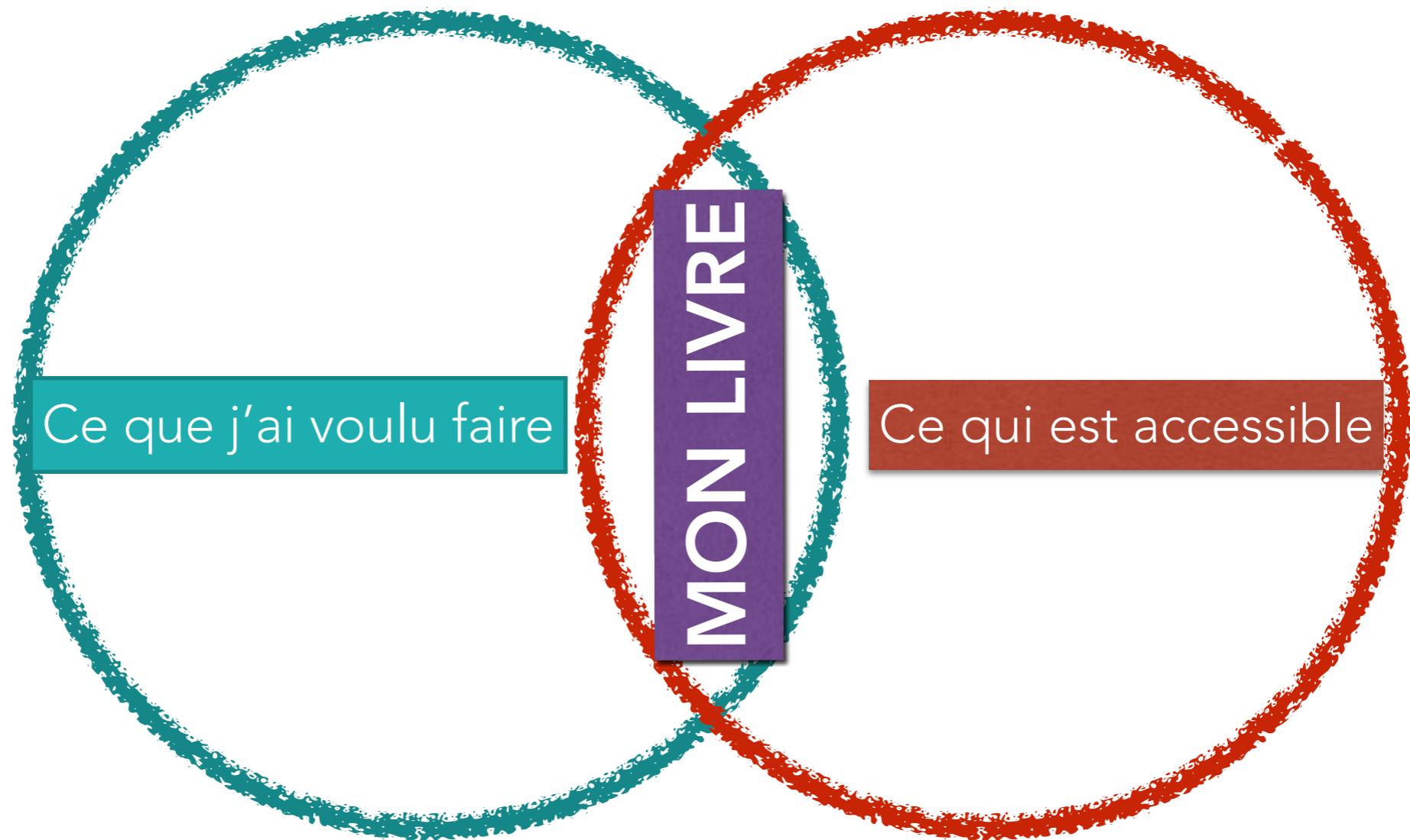
Ne pas faire en fonction, ne pas faire sans !





Le métier d'écrivain·e

Le métier d'écrivain·e



« Mon boulot n'est pas de faire ce que vous voulez, mais de faire en sorte que vous vouliez ce que j'ai fait. »

L'attitude à viser

- Écrire : envie, « inspiration », flux de conscience, aspirations, explorations, tentatives...
- Corriger : **recul critique**
- **Identifier les problèmes**
- Les résoudre...

→ Devenir son propre éditeur

⇒ objectivité, finalité du projet en tant qu'objet

Avec le bénéfice d'être « télépathe »...

Pistes pour une méthode

De l'attitude à l'implémentation

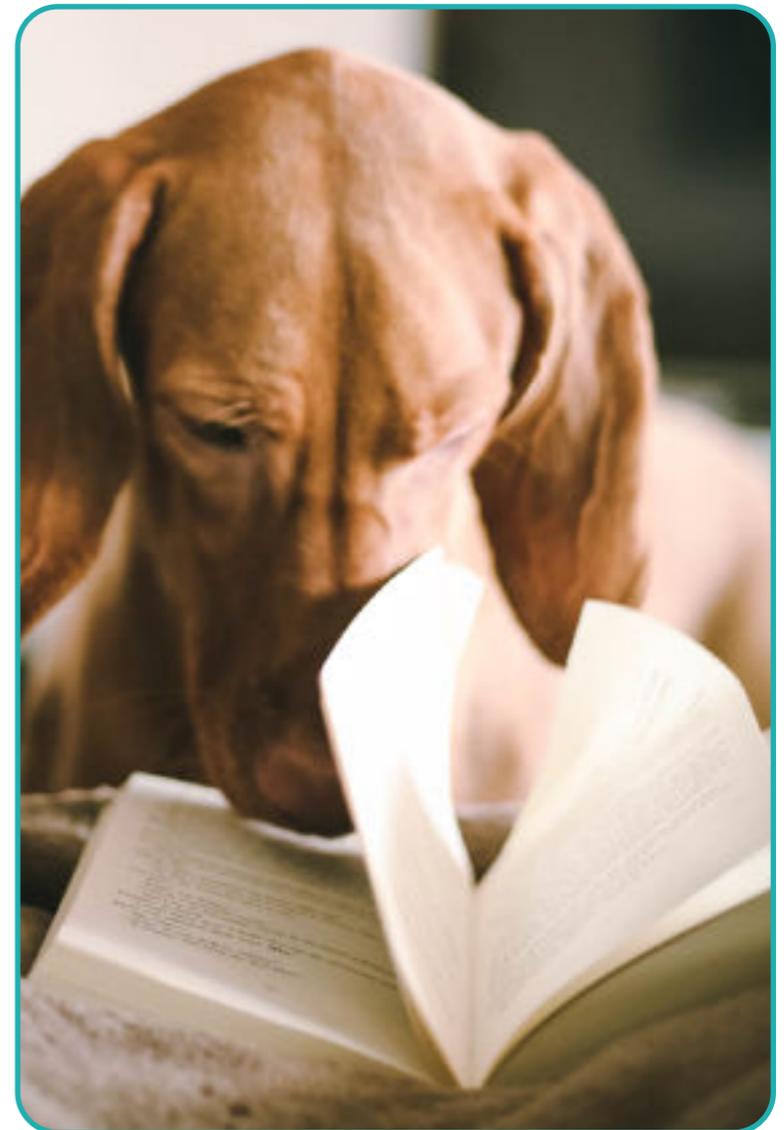


Éveiller son esthétique

Lire comme un·e lecteur·ice

Que (ne) voulez-vous (pas) trouver ?

- Recevoir sans *a priori*
- Être attentif·ve à ses réactions et exigences :
 - Surprise, ennui ?
 - Rire, tension ?
 - Incohérences ?



Acquérir du recul

- Laisser passer du temps...
- Changer de médium
- Noter défauts **et** qualités
- Bêta-lecteurs : les connaître et savoir s'en affranchir
- Relisez **les autres !**



La méthode classique en « deux » (n) passes

- **Passe scénaristique** : cohérence, tension, promesses / paiements, personnages...
 - **Passe stylistique** : clarté, répétitions, orthographe, typographie...
- **Proposition** d'une méthode en « une » passe
(Mais divisible en « deux » ou n phases)

Qu'annoter et comment ?

Manuscrit :
**détail de la
lecture**

- Trop lent, trop rapide, superflu ?
- Incohérence locale ? Manque d'info ?
- Pas de correction orthotypo

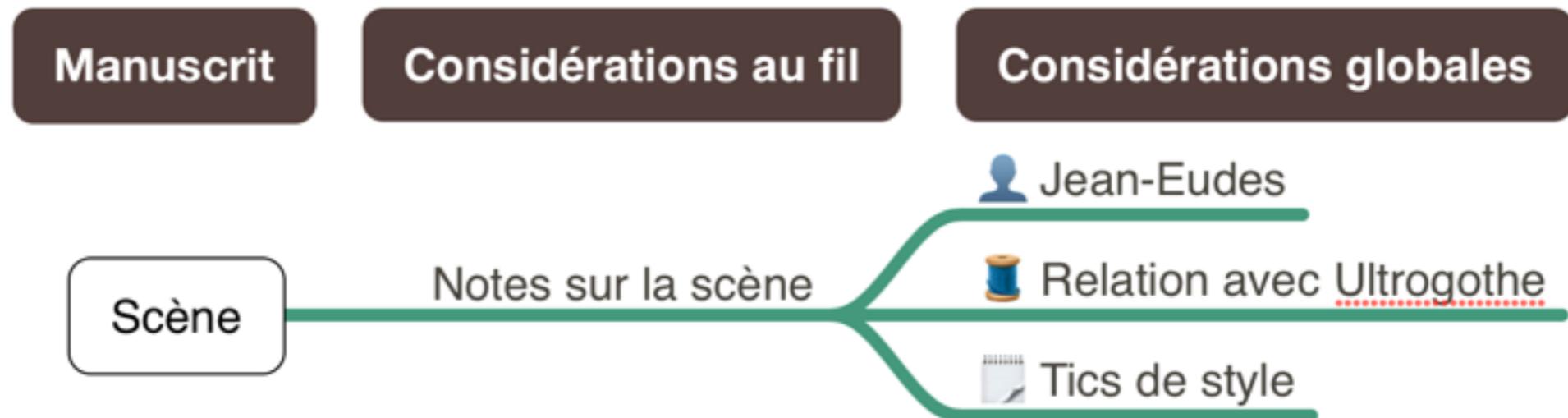
Fichier I :
**considérations
« au fil »**

- Considérations générales sur chapitre ou scène
- Manque de conflit ? Délayé ? Trop dense ?
- Scène inutile, scène absente ?

Fichier II :
**considérations
générales**

- Failles générales émergentes
- Tics d'écriture récurrents
- Trou de scénario
- Fil narratif à couper / ajouter...

Par réseau si nécessaire



Pour des lignes de coupe

Le livre

- Problème de thème...
 - Personnage à réécrire / supprimer / ajouter...
 - Préparation de *twist* final à renforcer...
-

x scènes

- Incohérence touchant un fil narratif...
 - Changement d'un événement...
 - Altération partielle de *worldbuilding*...
-

Détail

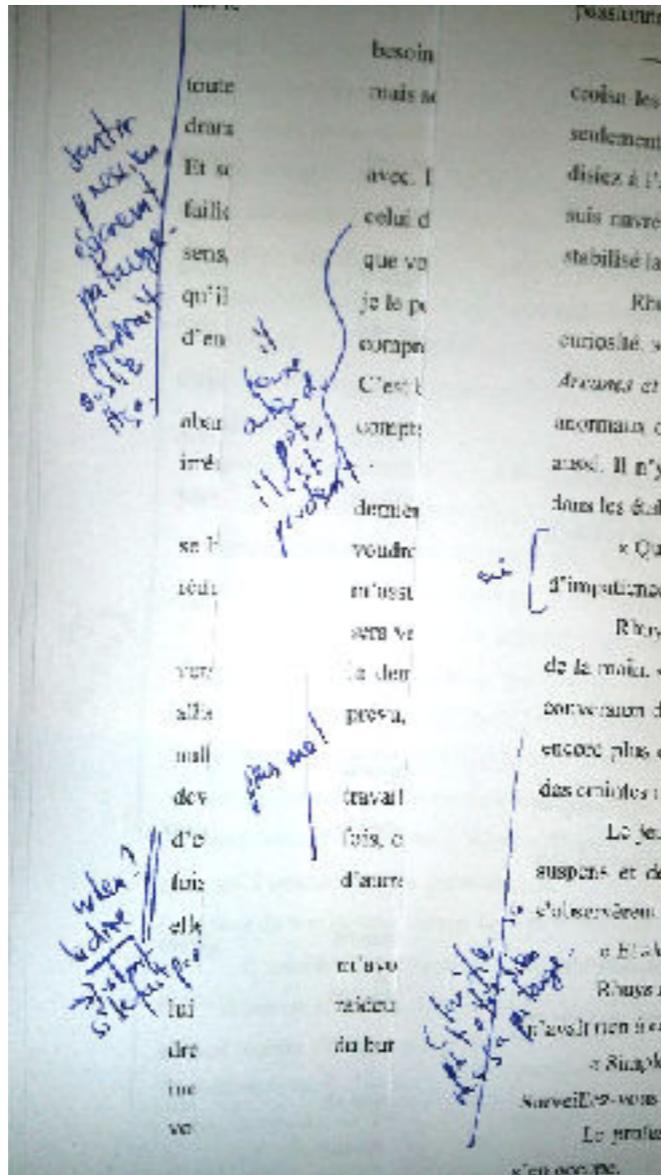
- Raccourcir, développer...
- Clarifier...
- Style, élégance...
- Cohérence de ton...

Une astuce : le *go back file*...

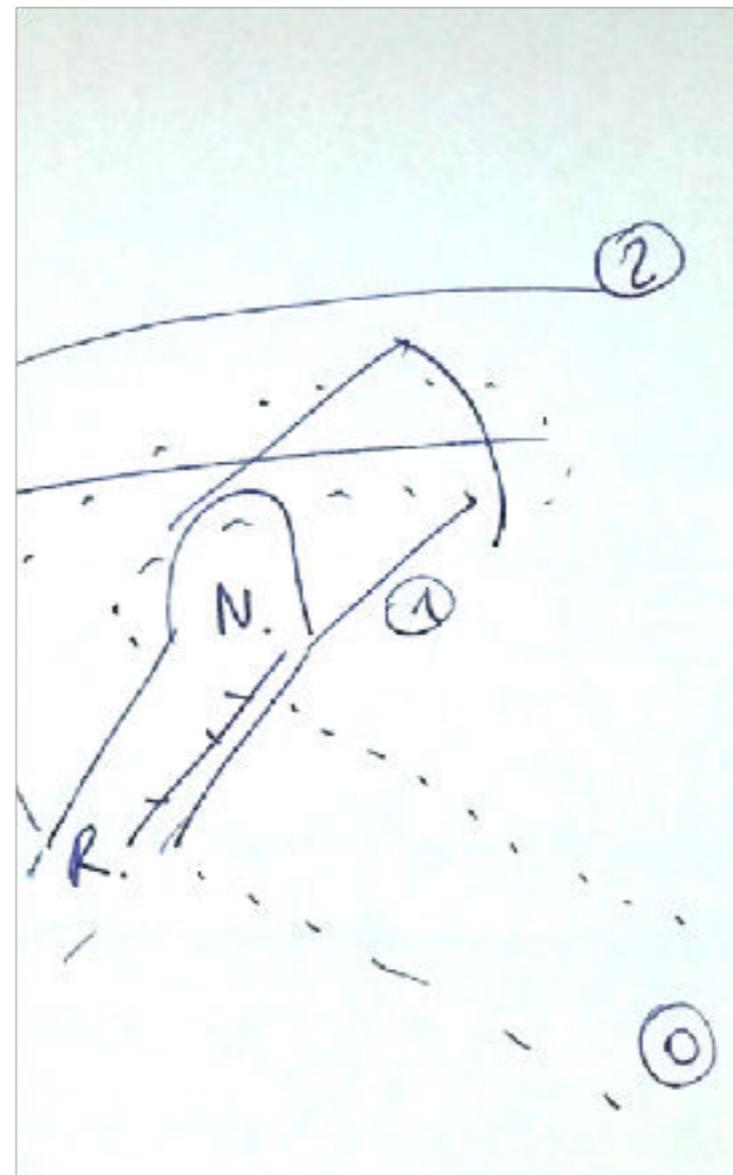


Pour des lignes de coupe

En taille réelle...



Détail

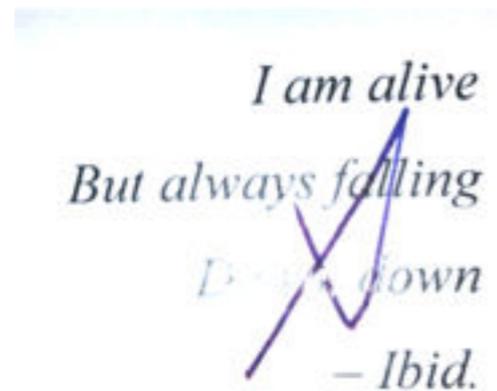


Contrôler le décor (I)

- Bcp de desc., fr,
par acte (sc)
- DEBUT: proclament
a-t-on
- PDV: Ce récit a
R et sur so
- Centrer sur **ACT^o**
- CONDENSER style
trop célébrat: rendre dyn, effi
~~analyse~~ → suc^o

Noter les gros défauts (II)

Petit système d'annotations (1)



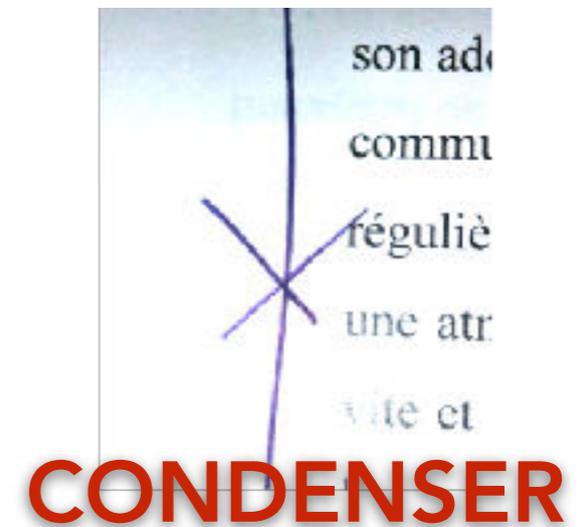
SUPPRIMER

Sans hésitation

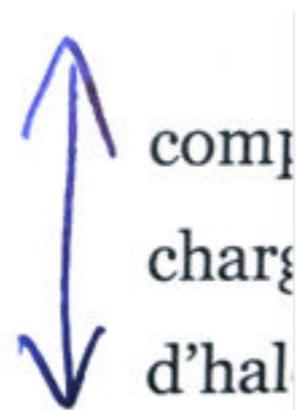


BOF

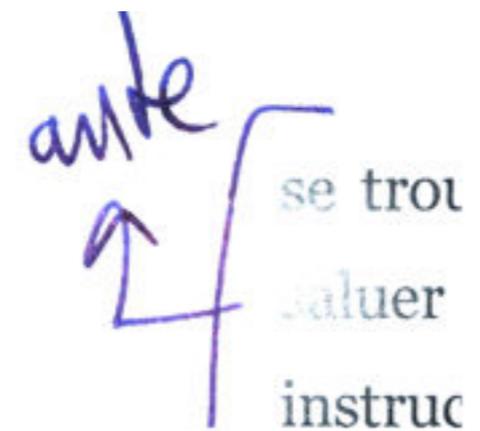
Améliorer (comment ?)



CONDENSER

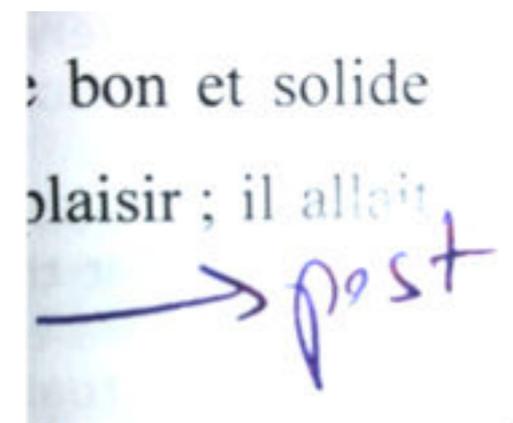


DÉVELOPPER



ANTÉPOSER

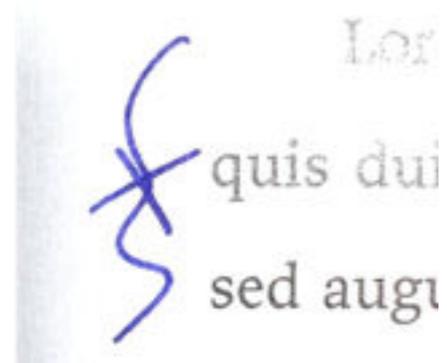
Info nécessaire ou rythme



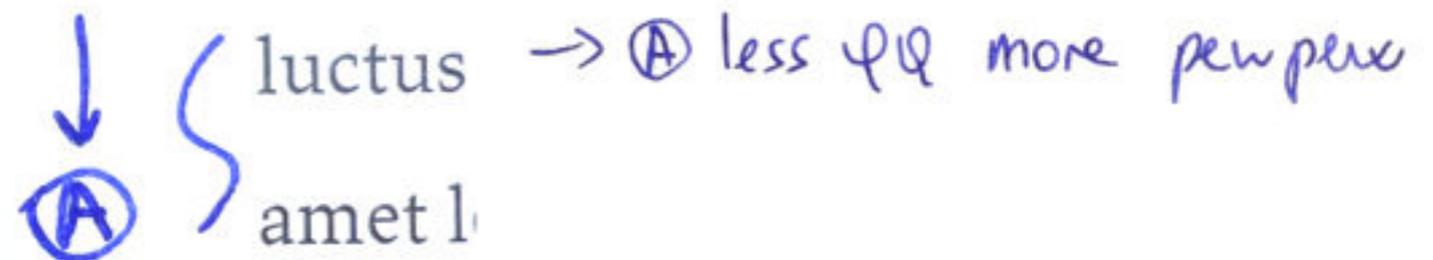
POSTPOSER

Idem

Petit système d'annotations (2)

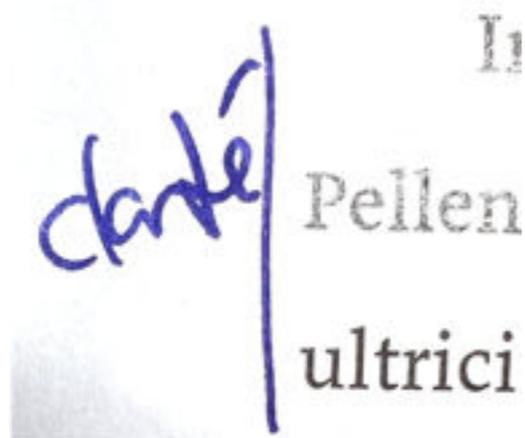


COMBO !



RENOI POUR EXPLICATION

Vers l'amont ou l'aval



(scelerisque orci)ristique scelerisque vel quis lacus.

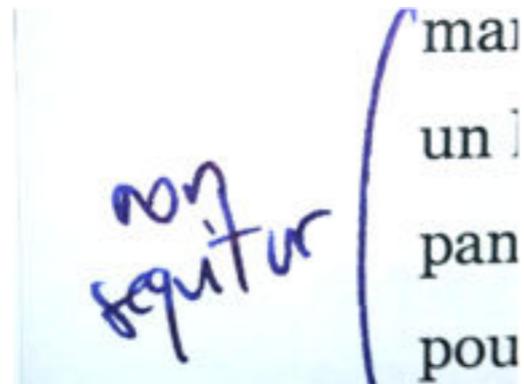
Nullam tortor odio, blandit auctor eros in, tincidunt mollis arcu. Praesent diam urna, porta venenatis fermentum eu, consequat vel ex. Cras leo sem, efficitur vel semper non, facilisis eu elit. Praesent mauris quam, laoreet non efficitur vitae, pharetra eget elit. Aenean fringilla sapien faucibus mauris pulvinar, et gravida ex finibus. Pellentesque nec turpis sit amet magna scelerisque semper. Aliquam vitae suscipit est. Cras interdum sagittis nunc, vitae fermentum purus ullamcorper in. Ut et fringilla nisl.

Integer aliquam imperdiet erat, ut elementum erat consequat et.

LAPIN COMPRIS LA SUPPRESSION QUI S'ASSUME PAS

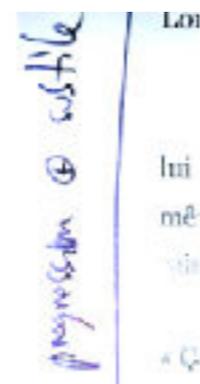
Tu le sais, mais t'es pas prêt-e (ou : tailler précis)

Petit système d'annotations (3)



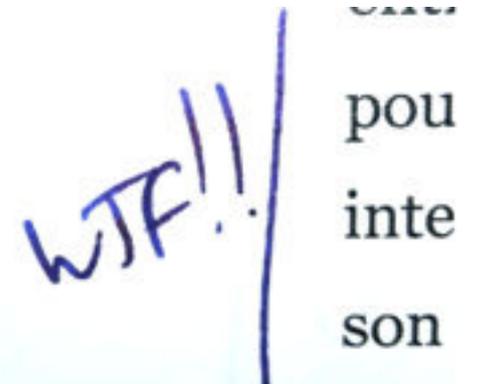
NON SEQUITUR

Pas de lien logique ou narratif



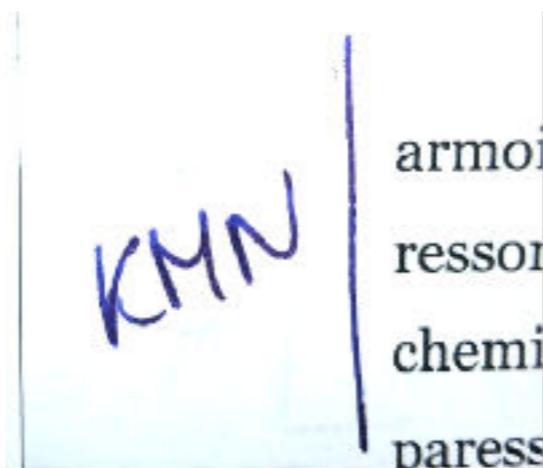
PROGRESSION

Revoir ou consolider



WHAT THE FULULU

J'ai craqué, semblerait-il



KILL ME NOW

Je nierai avoir jamais commis ça



Plus : les signes standard

! Pas de correction orthotypo. La syntaxe, à **grands traits** !

at, non malesuada ipsam gravida. Nunc
. Mauris ante felis, consectetur blandit sag
itur maximus odio vestibulum elit ornare

INVERSION DE FRAGMENTS

perdier in
t id. Etiam

orper leo, r
À LA LIGNE

2

scelerisque orci tristique scelerisque vel quis lacus.

Nullam tortor odio, blandit auctor eros in, tincidunt

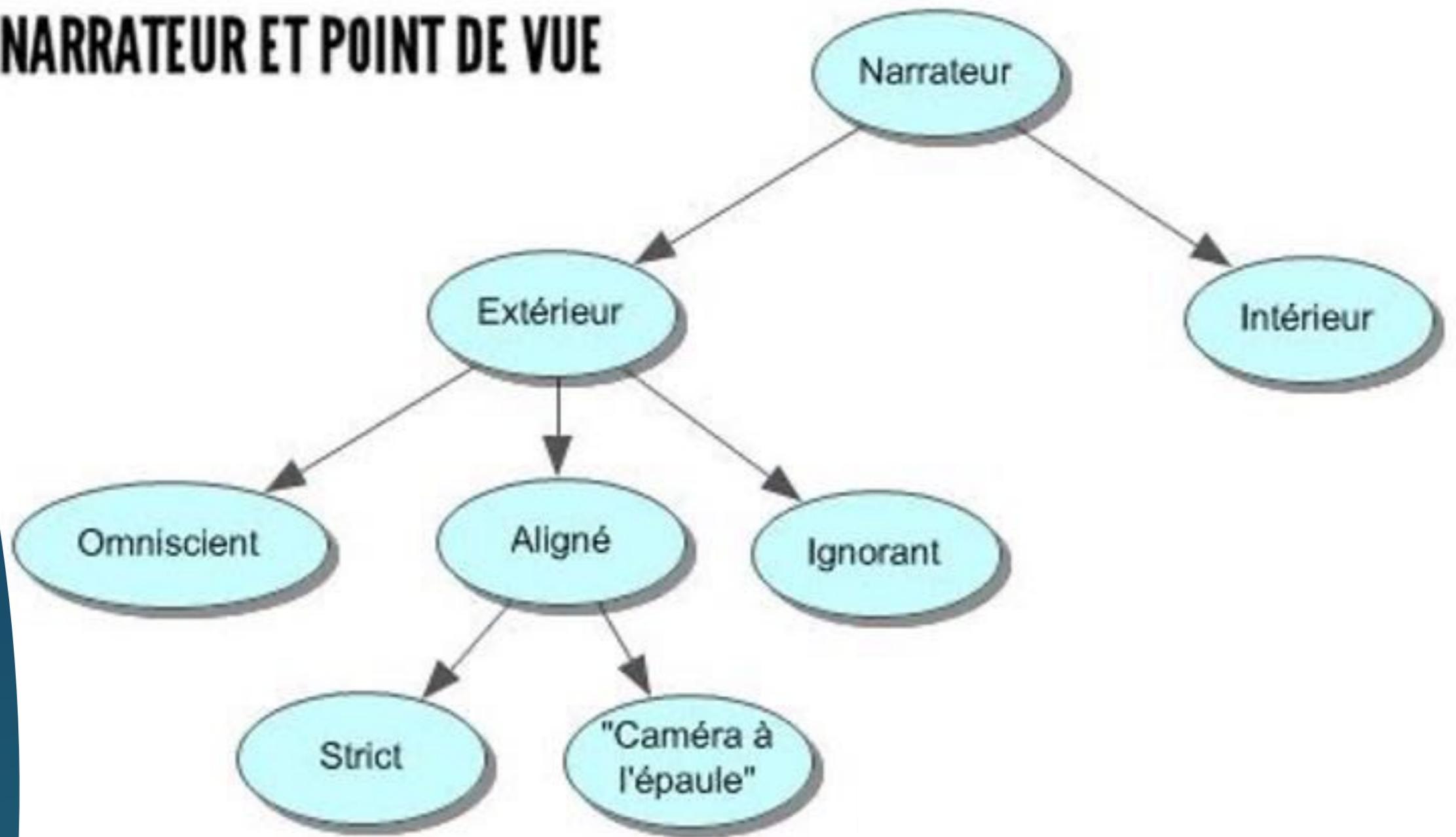
SUPPRIMER RENVOI

Les maladresses les plus fréquentes

Tout est possible tant que c'est bien fait



NARRATEUR ET POINT DE VUE



Mauvais (ou *faute de*) point de vue

⚠ **Règle du jeu.** ⚠ « Faux omniscient »

Choisir celui qui en sait le moins,
ou qui a le plus à faire, dire ou perdre...

Déficit de dramatisation = *show, don't tell*

« Bruk était vraiment un type détestable »

« Bruk empoigna un petit chaton tout mignon et lui mangea la tête en pétant »

Mais

« Trois milliards d'années plus tard... »

« Jean-Eudes se leva, mangea deux tartines au beurre et but un café, se lava les dents, enfila son pantalon sa chemise ses chaussures... »

Corps absent

Cf sensorium !

- Donne vie et substance
- « Pogne » le lecteur (© E. Vonarburg)
- *Show, don't tell*

« Jean-Eudes n'avait jamais eu aussi peur »

« Jean-Eudes ne pouvait s'empêcher de trembler.
Une sueur froide lui poissa la nuque, ses entrailles se
tordirent. »

Style invariant

« James courut. La BMW était juste à sa portée.
Encore quelques mètres ! Il bondit. »

« James regarda Ultrogothe. Elle avait de grands
yeux bruns. Le feu craquait dans la cheminée. Il
l'embrassa ! »

Inversement...

« James s'élança d'une foulée agile héritée de son
père sprinter olympique ; la BMW, une berline à la
carrosserie étincelante, vrombissait tel un essaim de
frelons. *C'est pour toi, papa !* pensa James... »

Dialogue démonstratif (« *as you know, Bob* »)

« Car, comme vous le savez, professeur Bob, cette machine sur laquelle nous avons travaillé dix ans et misé toute notre carrière nous permettra de remonter dans le temps à l'époque des dinosaures. »

Il est au courant...

- Deux phrases de *tell* ?
- Dramatiser et personnaliser (conflit) ?
 - *T.H.A.D.* ? (Elizabeth George)

La scène d'exposition

ÇA N'EXISTE PAS

Scène = dramatisation

Exposition = infodump

Penser narration, conflit, dramatisation et mise en scène

(Si je dois passer quelque chose... comment puis-je le dramatiser ?)

Le « conflit » intérieur

« Jean-Eudes devait-il rappeler Ultrogothe ? Ou bien continuer à pleurer sur ce selfie pris ensemble à Center Parcs ? Il regarda dehors, la nuit était tombée. Que la vie est dure, songea-t-il, en se demandant s'il allait manger une glace en écoutant *All by Myself*. Les oscillations de sa lampe à lave mimaient le flux et reflux de ses doutes. *[dix pages semblables plus tard :]* C'était décidé, il appellerait Ultrogothe demain. »

→ « Il se passe rien » (*On s'emm...*)

Pas de capacité d'actualisation inhérente

Penser narration, conflit, dramatisation et mise en scène

C'est en revanche un **puissant moteur de volonté !**

O.S.E.F.

La réceptionniste accueille Jean-Eudes. Le regard avenant, les cheveux relevés en un chignon gris, elle lui rappelait sa grand-mère. Son badge indiquait
« Salut, je m'appelle Gertrude ! »

→ **Attentes ! (cf budget)**

Personne ne dit bonjour dans un James Bond ni chez Jerry Bruckheimer...

Surexplication

« Jean-Eudes prit un cheval. En effet, le fleuve était en crue, rendant la navigation trop dangereuse. Car il pleuvait beaucoup en cette saison, le royaume de Plan-de-Cuques se trouvant soumis à une mousson périodique en vertu de sa position quasi-équatoriale.

La planète Tugudu possédait en effet un axe de rotation fort prononcé de 23° . Jean-Eudes y allait seul car il faisait la tête à Gruk depuis le coup du chaton, et Ultrogothe était avec James. Il ne prit pas non plus d'escorte, car... »

→ **Échafaudage d'écriture**

(Relire Roger Zelazny)

Flashback non gagné (analepse)

« Trois jours plus tard, Jean-Eudes se rendit à la banque. La veille, il avait appelé le banquier pour lui demander un prêt, mais celui-ci s'était montré tatillon, exigeant toutes sortes de garanties. Jean-Eudes avait alors appelé ses amis en quête d'un garant. Il avait découvert que sa mère était absente, probablement sortie au cinéma... »

Un flashback halte l'action.

→ Est-il « gagné » ? Peut-on antéposer l'action dans le flux de la narration ? (*échafaudage probable*)

Surécriture (*purple prose*)

« Le ciel d'un azur céruléen, brillant tel l'acier d'une épée tout juste tirée par un féroce barbare nordique à l'aube d'une bataille décisive, jetait sans l'atteindre sa clarté gaie sur le pavé anguleux, noir et austère, de la rue, qui luisait faiblement d'une humidité héritée de l'orage tumultueux de l'avant-veille, rappelant à Jean-Eudes le chagrin qui avait embué son doux regard quand la belle Ultrogothe, aux yeux bruns comme un bois précieux, avait embrassé goulûment James, plongeant le cœur aimant du jeune homme dans les affres infinies et souffreteuses du gouffre d'un désir privé d'exutoire, où il se débattait à présent en son for intérieur, blessant son âme sur les arêtes tranchantes de la déconvenue. »

Non sequitur

« Vous avez l'heure ?

— J'aime la confiture à la framboise. »

Plus retors :

Le ciel était d'un bleu limpide. Les pavés luisaient de la pluie de la veille. Les nuages, sur les côtés, grondaient d'un orage en approche. Les enfants criaient dans le square.

→ Tenez votre **logique** (raisonnement / regard)... pour pouvoir la **casser** à bon escient

Désamorçage

« Ce jour-là, les barbares Kz'kh'rptt'zwÿâpouêt gagneraient leur honneur devant le Kami Suprême de la Tripaille Sanglante, car un combat épique les attendait, et la glorieuse victoire dont on parlerait pendant quatorze téra-éons se dessinait bel et bien. »

Un plan est annoncé ou bien fait, pas les deux

⚠ Les personnages ne connaissent que leur présent.

Ouf



Corriger :

- Avec recul
- Devenir son propre éditeur
- De longue haleine (mais s'apprend bien)



Contrôler

- Clarté et cohérence
- Conflits et budget
- Promesses narratives et leurs paiements
- Effets et rythme (servir son projet)

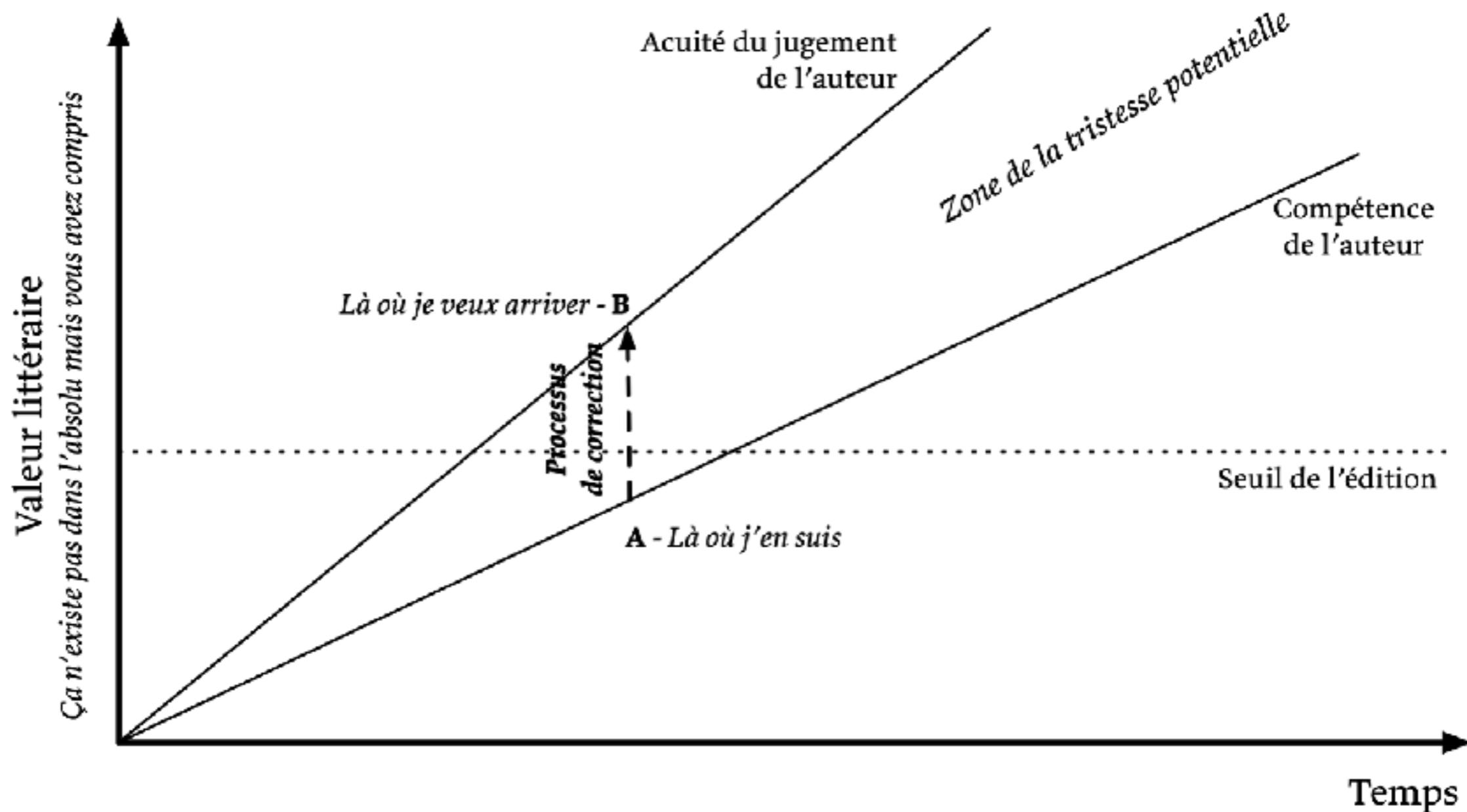


Éveiller son esthétique

- Lire, regarder, jouer, **réfléchir**
- Lire et commenter les autres
- Le texte n'est que de la **matière** visant une finalité



Jugement Vs. compétence





« Mes crayons survivent à
mes gommes » - Nabokov